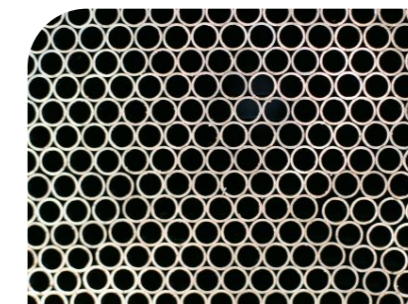


uznane ^{innovacyjne} **wartości** ^{idee}
recognized ^{innovative} **values** ^{ideas}



 **Stalprodukt S.A.**

32-700 Bochnia, ul. Wygoda 69
tel. +48 (14) 615 10 00
fax +48 (14) 615 11 18
e-mail: market@stalprodukt.com.pl
www.stalprodukt.com.pl



Bochnia 2009

**KSZTAŁTOWNIKI PRECYZYJNE
PRECISION TUBES**



Stale nastawieni na innowacje, dbamy jednocześnie o zachowanie tradycyjnych wartości.
 Constantly focused on innovations we take care simultaneously for preserving traditional values.



Stalprodukt to doświadczony i sprawdzony partner w biznesie. Nasza wykwalifikowana kadra, jej wiedza oraz wykorzystywanie nowoczesnych technologii stanowią gwarancję najwyższej jakości produktów oraz świadczonych usług.

Jesteśmy wiodącym producentem i eksporterem wysoko przetworzonych wyrobów ze stali: blach elektrotechnicznych transformatorowych, kształtowników giętych na zimno, barier drogowych i rdzeni toroidalnych. Nasza Spółka posiada też własną, rozwiniętą sieć dystrybucji wyrobów hutniczych. Tworzą ją składy handlowe i biura w kilkunastu miastach na terenie Polski.

Od 1997 r. akcje Stalproduktu notowane są na rynku podstawowym Giełdy Papierów Wartościowych w Warszawie i dzięki temu informacja o kondycji finansowej Spółki jest transparentna i dostępna.

Stalprodukt is an experienced and reliable partner in business. Our qualified staff, their knowledge and application of modern technology guarantees the highest quality of products and services rendered.

We are a leading manufacturer and exporter of highly processed steel products: grain oriented electrical steels, cold formed profiles, road safety barriers and toroidal cores. Moreover, our company has a developed distribution network of metallurgical products. It comprises of commercial warehouses and offices in several cities in the territory of Poland.

Shares of Stalprodukt have been quoted on the primary market of the Warsaw Stock Exchange since 1997 and therefore the information on financial standing of the Company is transparent and available.

Stalprodukt S.A. posiada certyfikaty: Systemu Zarządzania Jakością ISO 9001 oraz Systemu Zarządzania Środowiskowego ISO 14001, wydane przez TÜV CERT Rheinland.

Naszą misją jest wspieranie rozwoju naszych Klientów poprzez zapewnienie najwyższej jakości produktów i usług. Dążymy do uzyskania pozycji preferowanego dostawcy i zaufanego partnera biznesowego naszych Klientów.

Program produkcji obejmuje zarówno kształtowniki standardowe dostępne u dystrybutorów, jak i znajdujące się w magazynach produkcyjnych oraz kształtowniki niestandardowe, produkowane na zamówienie. Możliwość nabycia poszczególnych asortymentów należy weryfikować u sprzedawców.

Masy profili zawarte w katalogu są masami teoretycznymi, obliczonymi na podstawie wzorów zawartych w obowiązujących normach produkcyjnych. Wszystkie obliczenia przeprowadzone zostały dla wielkości nominalnych jak i grubości materiału. Jako gęstość obliczeniowa stali została przyjęta wielkość 7,85 g/cm³.

Masy rzeczywiste kształtowników mogą się różnić o +/- 6% od podanych w katalogu mas teoretycznych.

Stalprodukt S.A. was granted the following certificates: ISO 9001 Quality Management System and ISO 14001 Environmental Management System, issued by TÜV CERT Rheinland.

Our mission is to support our Clients' development through assurance of the highest quality products and services. We strive to achieve the position of a preferred supplier and trusted business partner of our Clients.

The production program includes standard profiles available at distributors and special profiles from production warehouses, manufactured upon order. Please check availability of particular products with vendors.

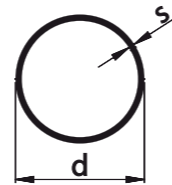
Weight of profiles enclosed in catalogues is theoretical, calculated on the basis of patterns enclosed in valid production standards. All calculations were made according to rated values and thickness of material. Steel density used in calculations was assumed as 7,85 g/cm³.

Actual weight of profiles might differ with +/- 6% in respect of theoretical weight specified in the catalogue.

KSZTAŁTOWNIKI PRECYZYJNE
PRECISION TUBES

Kształtowniki zamknięte okrągłe precyzyjne
Cold-formed precision tubes

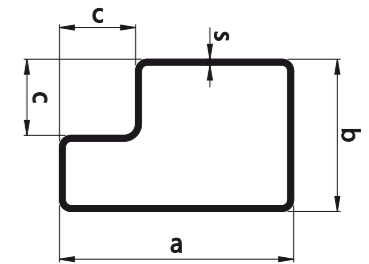
EN 10305-3



d [mm]	Masa - Weight [kg/m]							
	Grubość ścianki - Wall Thickness s [mm]							
	0,7	0,8	1,0	1,2	1,5	2,0	2,5	3,0
10	0,16	0,18	0,22	0,26				
12	0,20	0,22	0,27	0,32				
14	0,23	0,26	0,32	0,38	0,46			
16		0,30	0,37	0,44	0,54	0,69		
18		0,34	0,42	0,50	0,61	0,79		
19		0,36	0,44	0,53	0,65	0,84		
20		0,38	0,47	0,56	0,68	0,89		
21		0,40	0,49	0,59	0,72	0,94		
21,3		0,40	0,50	0,59	0,73	0,95		
22		0,42	0,52	0,62	0,76	0,99		
23		0,44	0,54	0,65	0,80	1,04		
24		0,46	0,57	0,67	0,83	1,09		
25		0,48	0,59	0,70	0,87	1,13		
26,9			0,64	0,76	0,94	1,23		
28			0,67	0,79	0,98	1,28		
30			0,72	0,85	1,05	1,38		
31			0,74	0,88	1,09	1,43		
32			0,76	0,91	1,13	1,48		
34			0,81	0,97	1,20	1,58		
35			0,84	1,00	1,24	1,63		
38			0,91	1,09	1,35	1,78		
40			0,96	1,15	1,42	1,87		
44,5			1,07	1,28	1,59	2,10	2,59	
50			1,21	1,44	1,79	2,37	2,93	3,48
60				2,16	2,86	3,55	4,22	

Kształtownik schodkowy
Cold-formed special closed section

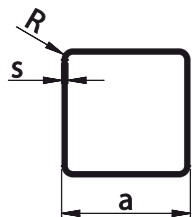
EN 10219, WT-270



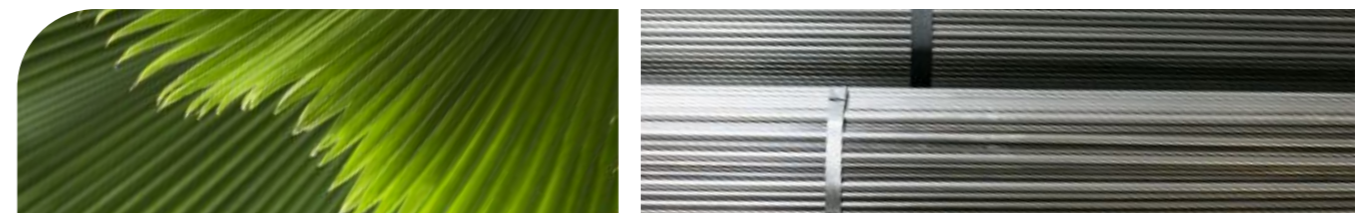
a x b x c x s [mm] Wymiar / Dimension	Masa - Weight [kg/m]
	Grubość ścianki - Wall Thickness s [mm]
60 x 52 x 26 x 2	3,26
80 x 52 x 26 x 2	3,88

Kształtowniki zamknięte kwadratowe precyzyjne
Welded square precision tubes

EN 10305-5

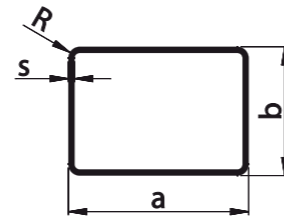


Wymiar / Dimension [mm]	Masa - Weight [kg/m]				
	Grubość ścianki - Wall Thickness s [mm]				
	0,8	1,0	1,2	1,5	2,0
14x14	0,31	0,38	0,44	0,54	0,68
15x15	0,34	0,42	0,50	0,61	0,78
16x16	0,38	0,47	0,56	0,68	0,87
18x18	0,43	0,53	0,63	0,77	1,00
19x19	0,46	0,56	0,67	0,82	1,06
20x20	0,48	0,59	0,71	0,87	1,12
25x25	0,60	0,75	0,89	1,10	1,44
30x30		0,91	1,08	1,33	1,75



Kształtowniki zamknięte prostokątne precyzyjne
Welded rectangular precision tubes

EN 10305-5

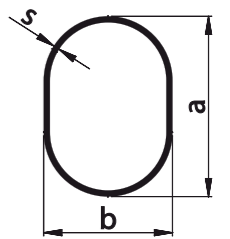


Wymiar / Dimension [mm]	Masa - Weight [kg/m]						
	Grubość ścianki - Wall Thickness s [mm]						
	0,8	1,0	1,2	1,5	2,0	2,5	3,0
20x9	0,34	0,42	0,50	0,61			
20x10	0,36	0,44	0,52	0,63			
20x15	0,42	0,52	0,61	0,75	0,97		
25x10	0,42	0,52	0,61	0,75	0,97		
24x15			0,69	0,84			
25x15	0,48	0,59	0,71	0,87	1,12		
25x20			0,80	0,99	1,28		
30x10	0,48	0,59	0,71	0,87	1,12		
30x15	0,54	0,67	0,80	0,99	1,28		
30x18	0,58	0,72	0,86	1,06	1,37		
30x20	0,61	0,75	0,89	1,10	1,44		
30x25		0,83	0,99	1,22	1,59		
35x20	0,67	0,83	0,99	1,22	1,59		
40x10	0,61	0,75	0,89	1,10	1,44		
40x15		0,83	0,99	1,22	1,59		
40x20		0,91	1,08	1,34	1,75		
40x27				1,50	1,97	2,42	
50x10		0,91	1,08	1,34	1,75		
50x20				1,57	2,07	2,54	
50x25				1,69	2,22	2,74	
50x30				1,81	2,38	2,93	3,47



Kształtowniki zamknięte owalne precyzyjne
Cold-formed hollow sections - oval

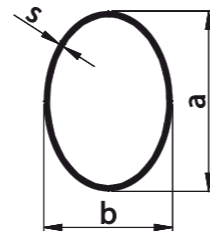
EN 10305-5



Wymiar / Dimension [mm]	Masa - Weight [kg/m]						
	Grubość ścianki - Wall Thickness s [mm]						
	0,8	1,0	1,2	1,5	2,0	2,5	3,0
24x12	0,37	0,46	0,55	0,67			
25x15	0,41	0,50	0,60	0,73	0,96		
30x15	0,47	0,58	0,69	0,85	1,11		
32x14	0,49	0,60	0,72	0,89	1,16		
36x16		0,68	0,81	1,01	1,32		
40x20		0,78	0,93	1,16	1,52		
40x30		0,87	1,04	1,29	1,70		
44x20		0,85	1,01	1,25	1,64		
45x17				1,23	1,62	1,99	
50x30				1,53	2,01	2,48	
52x35		1,11	1,32	1,64	2,16	2,67	
60x30					2,32	2,87	3,41
65x25				1,81	2,39	2,96	
70x9				1,71	2,26		

Kształtowniki eliptyczne
Cold-formed hollow section - ellipse

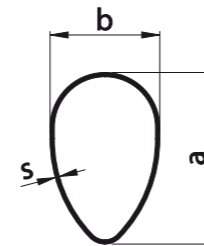
EN 10305-3



a x b [mm] Wymiar / Dimension	Masa - Weight [kg/m]				
	Grubość ścianki - Wall Thickness s [mm]				
	0,8	1,0	1,2	1,5	2,0
26 x 18	0,42	0,52	0,62	0,77	1,00

Kształtownik łezkowy
Cold-formed special closed section

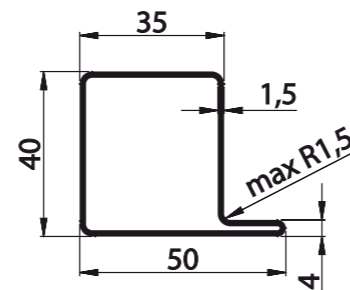
EN 10305-3, WT-276



a x b x s [mm] Wymiar / Dimension	Masa - Weight [kg/m]
48,5 x 31 x 1,2	1,15
48,5 x 31 x 1,4	1,35

Kształtownik zamknięty specjalny
Special Closed section

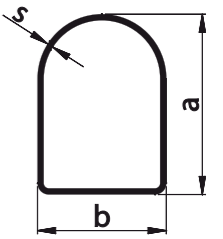
EN 10305-5, WT-211



Masa - Weight [kg/m]
1,95

Kształtowniki tunelowe
Tunnel sections

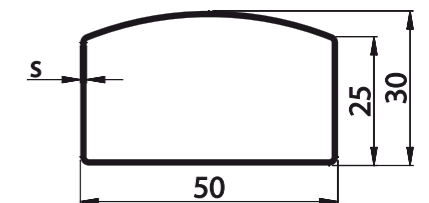
EN 10305-3



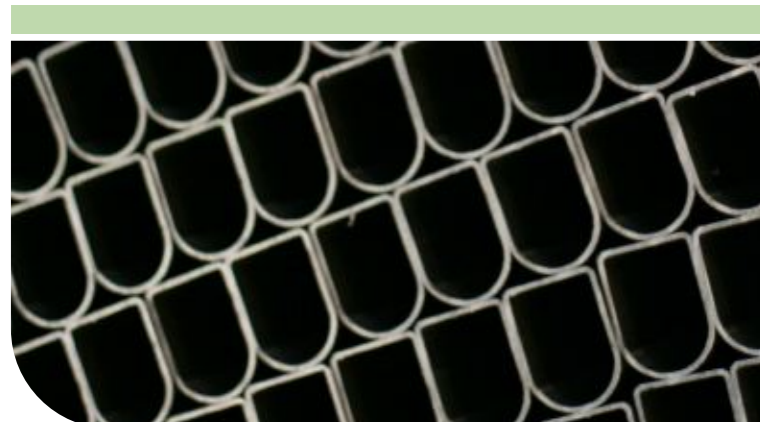
Wymiar / Dimension [mm]	Masa - Weight [kg/m]				
	Grubość ścianki - Wall Thickness s [mm]				
	1,0	1,2	1,5	2,0	2,5
35x30	0,88	1,05	1,30	1,70	
40x20	0,84	1,00	1,24	1,62	
40x25	0,92	1,09	1,35	1,77	
40x30	0,97	1,16	1,43	1,88	
41x35	1,05	1,25	1,55	2,04	2,51
45x20	0,90	1,07	1,33	1,73	
55x20	1,08	1,29	1,60	2,10	2,60
71x34	1,51	1,80	2,25	2,96	3,66

Kształtowniki specjalne
Special sections

EN 10305-3, WT-196



a x b x c [mm] Wymiar / Dimension	Masa - Weight [kg/m]					
	Grubość ścianki - Wall Thickness s [mm]					
	1,0	1,2	1,5	2,0	2,5	3,0
50 x 30 x 25	1,17	1,39	1,73	2,28	2,82	3,35



PAKOWANIE:

Kształtowniki wytwarzane w Stalprodukt S.A. pakowane są w wiązki (paczki).

Materiały stosowane do pakowania:

- taśma opakowaniowa stalowa czarna lub lakierowana wg PN-EN 13246 lub PN-EN 13247 – o wymiarach:
 - szerokość 19,00 i 31,75 mm
 - grubość 0,63 i 0,80 mm
- zamki stalowe płaskie B-20, B-20A, B-32, B-32A, zamki z rogami B-34 lub spinki stalowe Signode typu 114M lub 34MB
- podkłady drewniane
- papier parafinowany wg PN-76/P-50452
- inne materiały opakowaniowe stosowane zgodnie z zamówieniem odbiorcy.

Pakowanie wyrobów

Sposób pakowania, masa i wymiary wiązek, paczek oraz rodzaj użytych materiałów opakowaniowych zależą od wymagań odbiorcy określonych w zamówieniu. W przypadku braku szczegółowych wymagań stosuje się tzw. Ogólne Zasady Pakowania Wyrobów w Segmencie Profili Giętych.

Produkcja z agregatów gięcia pakowana jest w wiązki o tonażu i wymiarach zgodnych z zamówieniem lub normą.

Wszystkie kształtowniki z taśmy walcowanej na zimno, jak również taśmy ocynkowanej z agregatów gięcia wiązane są taśmą stalową opakowaniową.

Wiązki kształtowników precyzyjnych o grubości materiału 1,2 mm są dodatkowo usztywniane przy użyciu drewnianych ramek umieszczonych w miejscach wiązań taśmą stalową.

Wiązki kształtowników precyzyjnych o grubości materiału powyżej 1,2 mm są wiązane taśmą stalową. Dopuszcza się stosowanie innych sposobów pakowania, zgodnych z ustaleniami zawartymi podczas składania zamówienia.

Wiązki muszą być związane trwale i ściśle. Skrajne wiązania na wiązках – w odległości minimum 300 mm od końca.

Minimalna ilość wiązań dla poszczególnych długości wiązek:

PACKING:

Profiles manufactured in Stalprodukt S.A. are packed in bundles (packages).

Materials used for packing:

- steel packing tape black or lacquered according to PN-EN 13246 or PN-EN 13247 – with the following dimensions:
 - width 19.00 and 31.75 mm
 - thickness 0.63 and 0.80 mm
- flat steel locks B-20, B-20A, B-32, B-32A, locks with corners B-34 or steel pins Signode type 114M or 34MB
- wooden primers
- paraffin paper according to PN-76/P-50452
- other packing materials are used according to recipient's order.

Packing of products

The manner of packing, weight and size of bundles, and the type of packing materials used depend on recipient's requirements specified in the order. If there are no detailed requirements, we apply the so-called General Terms for Packing of Goods in Cold-Formed Profiles Segment.

Production from profiling lines is packed in bundles, which weight and size comply with the order or standard.

All profiles of cold-rolled strip as well as galvanized strip from profiling lines are joined by means of steel packing tape.

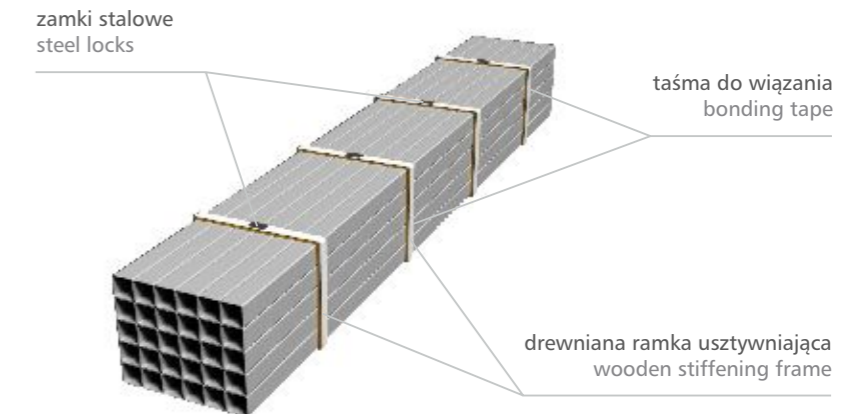
Bundles of precision profiles with thickness of material 1.2 mm are additionally stiffened by means of wooden frames put in points of joining with steel tape.

Bundles of precision profiles with thickness of material above 1.2 mm are joined by means of steel tape. It is allowed to use other packing methods, according to settlements made whilst ordering.

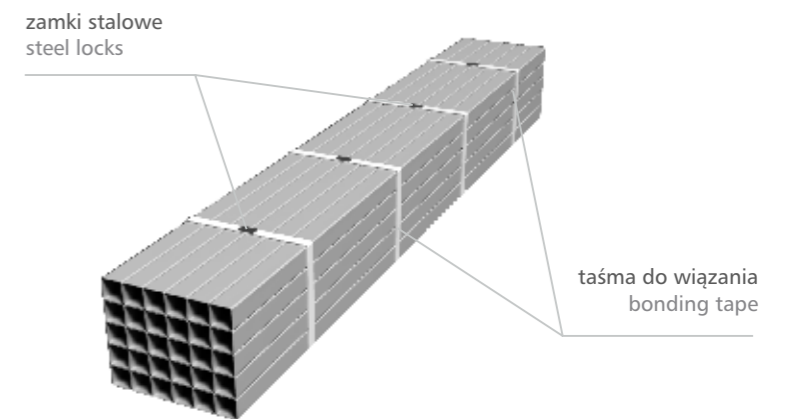
Bundles must be joined together firmly and tightly. Extreme binds on bundles are at least 300 mm from the end.

The minimum number of bonds for particular length of bundles:

Wiązka kształtowników precyzyjnych dla grubości materiału ≤ 1,2 mm
Bundle of precision profiles with thickness of material of ≤ 1.2 mm



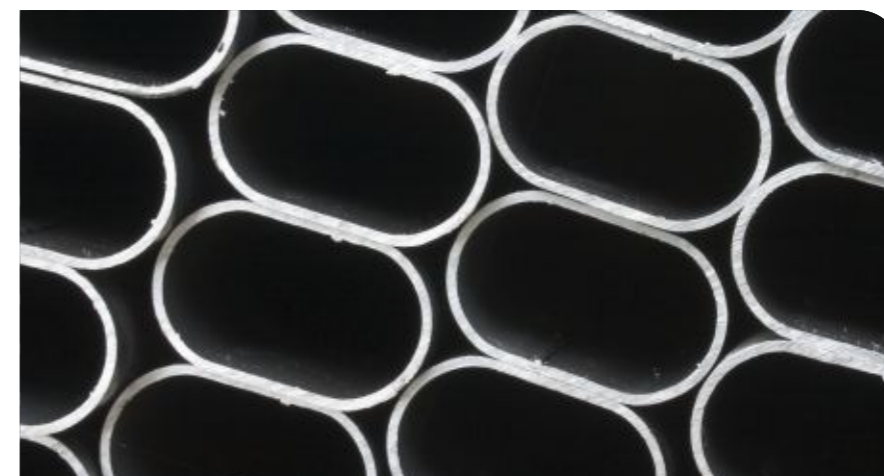
Wiązka stosowana dla kształtowników precyzyjnych dla grubości materiału powyżej 1,2 mm (opakowanie podstawowe I)
Bundle of precision profiles with thickness of material above 1.2 mm (basic package I)



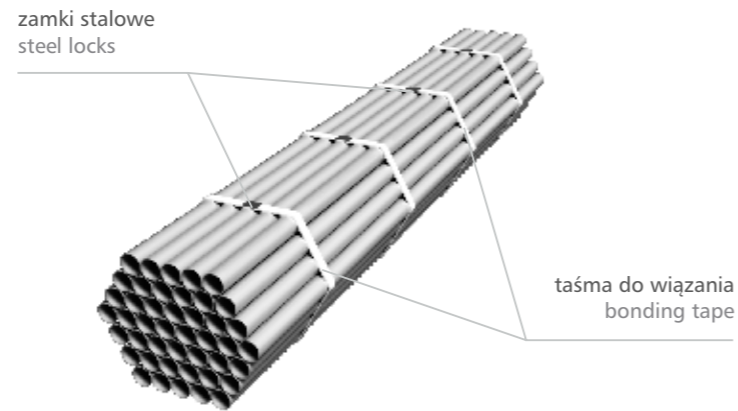
Długość wyrobów w wiązce [mm]
Length of products in a bundle [mm]

Minimalna ilość wiązań
Minimum no. of binds

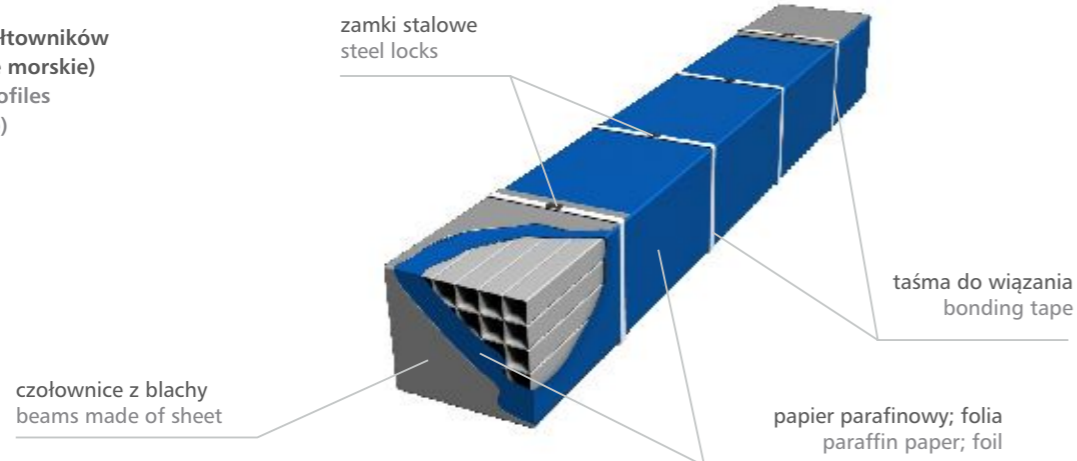
< 4000	3
4001 ÷ 6000	4
6001 ÷ 8000	5
8001 ÷ 10 000	6
> 10 001	7



Wiązka kształtowników
Bundle used for round
tubes (basic package II)



Wiązka kształtowników
(opakowanie morskie)
Bundle of profiles
(sea package)



Minimalna ilość użytych wiązań zależy od długości wyrobów i musi być zgodna z wyżej wyszczególnionymi wymaganiami.

Dopuszcza się stosowanie innych sposobów pakowania, zgodnych z ustaleniami zawartymi z zamawiającym.

The minimum number of bonds depends on length of products and must comply with the above mentioned requirements.

It is allowed to use other packing methods, according to settlements with the orderer.

Krajowa sieć dystrybucji wyrobów / The domestic distribution network

- **Stalprodukt S.A.**
Bochnia, ul. Wygoda 69
tel. +48 (14) 615 10 00, fax +48 (14) 615 11 18
www.stalprodukt.com.pl

Stalprodukt-Centrostal Kraków Sp. z o.o.
www.stalprodukt-centrostal.pl

Oddziały handlowe Stalprodukt-Centrostal Kraków Sp. z o.o.:
Business branch offices Stalprodukt-Centrostal Kraków Sp. z o.o.:

- Oddział Kraków
30-732 Kraków, ul. Plk. Dąbka 9
tel. +48 (12) 26 10 100, fax +48 (12) 26 10 132/125
- Oddział Bochnia
Bochnia, ul. Wygoda 69
tel. +48 (14) 615 17 94/95/92, fax +48 (14) 615 17 96/97
- Oddział Gdynia
81-061 Gdynia, ul. Hutnicza 20
tel. +48 (58) 663 41 41, fax +48 (58) 663 47 55
- Oddział Gliwice
44-100 Gliwice, ul. Toruńska 26
tel. +48 (32) 338 29 02-06; fax +48 (32) 230 16 67; 230 07 62
- Oddział Szczecin
70-010 Szczecin, ul. Szczawiowa 68
tel. +48 (91) 483 73 69; +48 (91) 485 46 66-67; fax +48 (91) 483 75 23
- Oddział Włocławek
87-800 Włocławek, al. Kazimierza Wielkiego 4
tel. +48 (54) 233 38 22, fax +48 (54) 233 84 22
- Oddział Tarnów
33-100 Tarnów, al. Piaskowa 122
tel. +48 (14) 626 62 57, tel. +48 (14) 626 61 67; fax wew. 22
- Oddział Wrocław
Bielany Wrocławskie
55-040 Kobierzyce, ul. Błękitna 5
tel. +48 (71) 335 20 04-10, fax +48 (71) 335 20 03
- Oddział Koszalin
75-846 Koszalin, ul. Słowiańska 11A
tel. +48 (94) 342 43 36; fax +48 (94) 346 03 57
- Oddział Poznań
60-167 Poznań, ul. Wołowska 70
tel. +48 (61) 825 90 77; fax +48 (61) 825 90 78

Biura handlowe Stalprodukt-Centrostal Kraków Sp. z o.o.:
Sales offices Stalprodukt-Centrostal Kraków Sp. z o.o.:

- Biuro Handlowe Piła
64-920 Piła, ul. Poznańska 78a
tel. +48 (67) 212 05 67; +48 (67) 212 05 68; fax +48 (67) 212 02 31
- Biuro Handlowe Olsztyn
10-540 Olsztyn, ul. Dąbrowszczaków 21,
tel./fax +48 (89) 527 52 59; kom. +48 600 083 562
- Biuro Handlowe Rzeszów
35-103 Rzeszów, ul. Hanasiewicza 19, pok. 215
tel. +48 (17) 854 02 08; kom. +48 668 112 045
- Biuro Handlowe Radom
26-600 Radom, ul. Struga 26-28, pok. 225
tel. +48 (48) 362 14 86; 360 22 58; kom. +48 608 007 924
- Biuro Handlowe Kielce
25-045 Kielce, ul. Kusocińskiego 50, pok. 409; 409a
tel. +48 (41) 361 60 97; 361 09 20; fax +48 (41) 361 05 08

- **Stalprodukt-Zamość Sp. z o.o.**
Zamość, ul. Kilińskiego 86
tel./fax +48 (84) 639 34 41
www.futryna.com.pl

- **Stalprodukt-Warszawa Sp. z o.o.**
Warszawa Ursus, ul. Traktorzystów 10
tel. +48 (22) 478 27 28
fax +48 (22) 478 27 45
www.stalprodukt.waw.pl

- **stalNet Sp. z o.o.**
Kraków, ul. Kopernika 6,
tel. +48 (12) 431 10 15
www.stalnet.com.pl

